

Controllo della sicurezza

Fioristi - A 113

BGE - Berufsgenossenschaft für den Einzelhandel

Controllo della sicurezza - negozi di alimentari

Il controllo della sicurezza "Fioristi" comprende le seguenti infrastrutture:

- area negozio
- locale legature
- magazzino
- ufficio

Il Controllo della sicurezza è solo parzialmente applicabile ai centri di giardinaggio e ai vivai. Controlli della sicurezza speciali vengono preparati per infrastrutture di questo tipo.

Quale datore di lavoro lei ha il dovere, ai sensi della legge sulla salute e sicurezza del lavoro (ArbSchG) di salvaguardare e migliorare la sicurezza e la salute delle persone che lavorano per lei. Pertanto lei deve:

- individuare i rischi di incidenti e sanitari associati con il lavoro
- valutare i rischi in termini di pericolo per la salute
- determinare quali misure di sicurezza e sanitarie debbano essere prese
- assicurare che tali misure vengano portate a compimento
- se la vostra ditta impiega più di 10 persone dovete tenere una registrazione a dimostrazione che avete individuato i rischi di incidente e sanitari e che tenete sotto controllo le misure che sono state prese (Art. 3, par. 1, Art. 5 e 6 della ArbSchG, vedi ultima pagina).

Questo opuscolo vi aiuterà!

Il nostro servizio di Supervisione Tecnica sarà lieto di rispondere ai vostri quesiti sul modo di soddisfare le richieste e gradisce i vostri suggerimenti sul modo di migliorare il Controllo della Sicurezza. C contattati in uno dei seguenti modi:

PO Box 12 08, 53002 Bonn, Tel. (0228) 5406-0,
Fax (0228) 5406-220
28275 Brema, Tel. (0421) 84958-0, Fax (0421)84958-299
PO Box 15 02 35, 10664 Berlino, Tel. (030) 8818037,
Fax (030) 8811564
80270 Monaco, Tel (089) 1238649, Fax (089) 12600282

Controllo della sicurezza - negozi di alimentari

Come si deve effettuare il controllo della sicurezza?

- Procedere nel Controllo della sicurezza dall'inizio alla fine. La sua struttura è spiegata a pag. 2
- Vedere quali dei problemi elencati nella colonna 1, cioè apparecchiature ed equipaggiamento, installazioni e attività, si addicono alla vostra azienda e mettete una croce nelle casella accanto ad essi. Se necessario, aggiungete altri equipaggiamenti, apparati e attività che possono presentare dei pericoli.
- Nella colonna 2 si decide se vi è un rischio presente. Ponete una croce nelle casella adatta. Anche se la vostra risposta è "sì", leggete le misure sanitarie e di sicurezza elencate. Vi possono suggerire idee per possibili miglioramenti.
- Nella colonna 3 indicate quali delle misure di sicurezza e sanitarie suggerite sono necessarie nella vostra azienda. Assegnate loro uno dei numeri che avete barrato nella colonna 1. Potete usare lo stesso numero più di una volta. Se necessario specificate luoghi più precisi. Se necessario aggiungete all'elenco delle misure.

Tenete presente che i pericoli si eliminano meglio alla sorgente. Sono da preferirsi le misure tecniche, per es. misure organizzative.

Le misure contrassegnate con una "I" sono quelle che devono essere oggetto di istruzione ai vostri dipendenti.

- Nella colonna 4 specificate il nome del responsabile dell'adozione delle misure e la data di attuazione.
- Assicurarsi che i guasti e le omissioni vengano rimediate una volta per sempre o eliminate immediatamente, per es. destinando le responsabilità, tracciando liste di controllo, effettuando regolari ispezioni.
- Quando non vi sia in elenco alcuna misura appropriata, potete ottenere ulteriori informazioni dalle pubblicazioni elencate nella colonna 5. Alla fine dell'opuscolo sono stati inclusi i titoli ed un modulo per l'ordinazione.
- Se nella vostra ditta ci sono altri problemi, fornite dettagli in merito alla voce "Altri"
- Se necessario cercate consigli nel Servizio di Supervisione Tecnica del *Berufsgenossenschaft* o da un esperto della sicurezza del lavoro (tecnico della sicurezza, dipartimento della sicurezza) o un medico del lavoro (servizio medicina del lavoro).
- Controllate che le misure che avete deciso vengano effettivamente realizzate. Registrare ciò nella casella al fondo di ciascuna pagina

- Il Controllo della Sicurezza deve essere rivisto
 - ⊕ Dopo incidenti o quasi incidenti sul lavoro
 - ⊕ Se si sospetta una malattia o una causa di malattia del lavoro
 - ⊕ Quando vengono acquistate o convertite infrastrutture commerciali, attrezzature ed equipaggiamenti
 - ⊕ Quando vengono approvvigionate o modificate apparecchiature tecniche (per es. utensili, macchinario)
 - ⊕ Quando vengono introdotti nuovi metodi e processi di lavorazione o quando vengono modificati quelli vecchi
 - ⊕ Quando vengono introdotte sostanze nocive alla salute
 - ⊕ Quando intervengono cambiamenti alle leggi e regolamenti.

Controllo della sicurezza effettuato il	da
---	----

Controllo della sicurezza effettuato il	da
---	----

Controllo della sicurezza effettuato il	da
---	----

Cosa significano le colonne

1 Questa comprende tutti i possibili problemi , a cominciare dalle vie di traffico, ed elenca gli accessori, equipaggiamenti apparecchiature ed attività che possono presentare pericoli	2. Le domande e osservazioni aiutano ad individuare i pericoli di incidente e sanitari	3. Questa colonna elenca le possibili misure per la sicurezza e sanitarie	4. Chi è responsabile della adozione delle misure e entro quali termini di tempo?	5. La colonna Info elenca le pubblicazioni che danno ulteriori informazioni sulle misure sanitarie e di sicurezza
--	--	---	--	---

Problemi che l'esperienza indica come causa frequente di incidenti o infermità vengono evidenziate con ☒

Le misure contrassegnate con una I devono essere oggetto di istruzione ai dipendenti

Possibili problemi	Domande e osservazioni	Misure sanitarie e di sicurezza	Da adottarsi a cura di (data e nome del responsabile)	Info
☒ Cadute su vie di transito N. ☐ 1. Pavimenti ☒ 2. Griglie ☐ 3. Scale ☒ 4. Gradini ☐ 5. Pendenza ☐ 6. Rampa ☐ 7. ☐ 8.	Le vie di transito sono tali che non si possa inciampare, scivolare o slogare una caviglia? Sono assenti? • Scarti di piante • Chiazze bagnate • Chiazze di sporco • Buchi nel pavimento • Piastrelle del pavimento mancanti/sconnesse • Cavi elettrici volanti nelle zone di transito • Soglie, gradini • Pavimento liscio ☐ si ☒ no → ↓	☐ Eliminare gli scarti delle piante I ☐ Tenere a portata di mano un bidone per gli scarti delle piante ☐ Asciugare i pavimenti con lo strofinaccio ☐ Pulire lo sporco I ☐ Riparare i pavimenti ☐ Riporre (lasciare) i cavi volanti dove non vi si possa inciampare ☐ Inguainare i cavi volanti in modo appropriato ☐ Eliminare i punti di inciampo ☐ Segnalare i punti di inciampo ☐ Porre in opera una pavimentazione antiscivolo (per es. piastrelle) ☐ Eliminare le soglie/gradini ☐ Raccordare il dislivello della soglia con un piano inclinato ☐ Riparare gradini, alzate	<i>H. Müller, 15.9</i> <i>H. Meyer, 27.8</i> <i>H. Meyer, 27.8</i>	VBG 1 VBG 125 R 1 M 10 M 11 M 44 M 86 M 9.0

Possibili problemi	Domande e osservazioni	Misure sanitarie e di sicurezza	Da adottarsi a cura di (data e nome del responsabile)	Info
☒ Cadute su vie di transito ☐ N. 1. Pavimenti 2. Griglie 3. Scale 4. Gradini 5. Pendenza 6. Rampa 7. 8.	Le vie di transito sono tali che non si possa inciampare, scivolare o slogare una caviglia? Sono assenti? • Scarti di piante • Chiazze bagnate • Chiazze di sporco • Buchi nel pavimento • Piastrelle del pavimento mancanti/sconnesse • Cavi elettrici volanti nelle zone di transito • Soglie, gradini • Pavimento liscio ☐ si ☐ no → ↓	☐ N. Eliminare gli scarti delle piante I Tenere a portata di mano un bidone per gli scarti delle piante Asciugare i pavimenti con lo strofinaccio Pulire lo sporco I Riparare i pavimenti Riporre (lasciare) i cavi volanti dove non vi si possa inciampare Inguainare i cavi volanti in modo appropriato Eliminare i punti di inciampo Segnalare i punti di inciampo Porre in opera una pavimentazione antiscivolo (per es. piastrelle) Eliminare le soglie/gradini Raccordare il dislivello della soglia con un piano inclinato Riparare gradini, alzate Evitare i gradini nelle zone di transito Segnalare i gradini nelle zone di transito Portare scarpe della giusta misura I		VBG 1 VBG 125 R 1 M 10 M 11 M 44 M 86 M 9.0

Controllo dell'esecuzione eseguita il

da

Possibili problemi	Domande e osservazioni	Misure sanitarie e di sicurezza	Da adottarsi a cura di (data e nome del responsabile)	Info
Cadute ☐ N. 1. Scala a pioli 2. Scala a libro 3. Mezzo per sollevarsi improprio (sedia, secchio, ecc.) 4. 5.	I mezzi per sollevarsi dal suolo sono sicuri e sono usati per il loro scopo specifico? ☐ si ☐ no → ↓	☐ N. Provvedere scale a pioli e a libro in misura sufficiente e delle dimensioni giuste Le sedie, i secchi, ecc. non si devono usare per salire Portare (insistere sul fatto) scarpe di giusta misura con suole flessibili e senza tacchi I Posizionare saldamente le scale portatili I Non inclinarsi eccessivamente su un lato Non salire passando fra due scale portatili Non usare scale portatili difettose prima che vengano opportunamente riparate Sostituire le scale portatili difettose Istruire le maestranze sul fatto che le scale portatili vanno ispezionate prima dell'uso I		VBG 74 M 12 M 48 M 53
1. scale 2. Pianerottolo/ponteggio 3. Rampa 4. 5. 6. 7.	Vi sono misure sul posto per prevenire cadute? ☐ si ☐ no → ↓	Tenere libere le vie di transito I Porre corrimano sulle scale Usare i corrimano porre delle salvaguardie contro le cadute, per es. ringhiere		VBG 1 M 11 M 44

Controllo dell'esecuzione effettuato il

da

Possibili problemi	Domande e osservazioni	Misure sanitarie e di sicurezza	Da adottarsi a cura di (data e nome del responsabile)	Info
Superficie pericolosa ☐ N. 1. Coltello da fiorista 2. Coltello 3. Taglierino per cartone 4. Cesoie da piante 5. Forbici 6. 7.	Vengono usate forbici/cesoie di tipo appropriato? ☐ si ☐ no → ↓	☐ N. Provvedere coltelli/forbici idonei Scartare gli attrezzi non adatti I Usare taglierini per il cartone con lama di sicurezza automatica I Sostituire le lame non affilate I		VBG 1 R 1 M 63
	Vi sono locali adatti per il loro immagazzinamento? ☐ si ☐ no → ↓	Provvedere locali adatti per l'immagazzinamento Usare i locali adatti per l'immagazzinamento I		VBG 1
1. Spine 2. Aghi (pino, abete) 3. Aculei 4. Filo da legature 5. Spilli 6. 7.	Vengono usati guanti adatti? ☐ si ☐ no → ↓	Fornire guanti idonei per lavori pesanti, per es. con protezioni metalliche Accertare che i guanti vengano indossati	VBG 1 R 1 M 63	VBG 1 R 1 M 57
1. Ganci a S 2. Spillone da carta 3. Ganci 4. 5.	Le estremità sono smussate o arrotondate? ☐ si ☐ no → ↓	Smussare le estremità Provvedere vassoi portalettere/fermagli Usare ganci Euro		VBG 1 R 1
1. Scaffali 2. Superfici di lavoro 3. Casse 4. Contenitori su ruote	I punti di impatto e taglienti sono protetti? ☐ si ☐ no → ↓	Togliere gli spigoli Arrotondare i bordi Mettere delle protezioni sulle lame Riparare i danni		R 1 M 64

Controllo dell'esecuzione effettuato il

da

Possibili problemi	Domande e osservazioni	Misure sanitarie e di sicurezza	Da adottarsi a cura di (data e nome del responsabile)	Info
Superfici pericolose ☐ N. 1. Ceramica/porcellana 2. Oggetti di vetro 3. Specchi 4. Porte in vetro 5. Pareti in vetro 6. 7.	Le estremità sono state smussate o arrotondate? ☐ sì ☐ no → ↓	☐ N. Non raccogliere vetri rotti I Eliminare i vetri rotti separatamente I Applicare adesivi finché non viene fatta le riparazioni Riparare, sostituire le lastre di vetro Usare vetro di sicurezza		VBG 1 R 1 M 29
8. Porte in vetro 9. Pareti in vetro 10. 11.	Le parti vetrate nelle zone di transito sono chiaramente visibili? ☐ sì ☐ no → ↓	Segnalare con adesivi		VBG 1 R 1 M 29
12. Soffitti 13. Conduttori elettrici 14. Oggetti decorativi 15. 16.	I punti di impatto all'altezza del capo sono adeguatamente protetti? ☐ sì ☐ no → ↓	Imbottire i punti di impatto Segnare in giallo/nero Redisporre gli oggetti decorativi/appenderli più in alto		VBG 1 VBG 125 R 1
17. Macchina per togliere le spine 18. 19.	L'albero tagliente viene protetto quando non in uso? ☐ sì ☐ no → ↓	Proteggere la lama		VBG 5
20. Pistola per incollare 21. Pressa per corone 22. 23.	Viene evitato il contatto con superfici calde? ☐ sì ☐ no → ↓	Provvedere locali per magazzino Usare il magazzino I Far applicare le norme per evitare il contatto		VBG 1 M 57

Controllo dell'esecuzione effettuato il

da

Possibili problemi	Domande e osservazioni	Misure sanitarie e di sicurezza	Da adottarsi a cura di (data e nome del responsabile)	Info
Oggetti soggetti a spostamenti ☐ N. 1. Scaffali 2. 3.	Gli scaffali sono stabili? ☐ si ☐ no → ↓	☐ N. Ancorare gli scaffali al muro/soffitto Collegare insieme gli scaffali Sostituire o riparare le parti di scaffale danneggiate		R 1 ZH 1/428
4. Scorte 5. Merci in lavorazione 6. Accessori decorativi 7. Scatole di cartone 8. Pallet 9. 10.	Gli oggetti sono assicurati contro la caduta e il ribaltamento? ☐ si ☐ no → ↓	Accatastare le scatole in modo sicuro Prelevare le scatole dalla cataste con precauzione Fissare gli oggetti contro le cadute/ribaltamenti Immagazzinare gli oggetti distesi I		VBG 1 R 1

Controllo dell'esecuzione effettuato il

da

Possibili problemi	Domande e osservazioni	Misure sanitarie e di sicurezza	Da adottarsi a cura di (data e nome del responsabile)	Info
Effetti sulla pelle ☐ N. 1. Pianta pretrattata con prodotti chimici 2. Materiali prodotti da piante, per es. resina, succhi 3. Ambiente umido (acqua) 4. 5.	Vengono evitati i contatti con la pelle? ☐ si ☐ no → ↓	☐ N. Vendere fiori e piante con minore trattamento chimico Fornire guanti Indossare i guanti I Elaborare un piano per la protezione della pelle Provvedere prodotti protettivi per la pelle Usare prodotti protettivi per la pelle I		VBG 1 R 1 M 57 M 100
Rischio di infezione 1. Invasando il concime 2. acqua dai vasi 3. Fiori, piante 4. 5.	C'è possibilità di infezione da ferite trascurate? ☐ si ☐ no → ↓	Fare vaccinare le maestranze con regolarità (tetano) Se vi sono delle ferite, proteggere la pelle adeguatamente (per es. portando guanti)		M 57

Controllo dell'esecuzione effettuato il

da

Possibili problemi	Domande e osservazioni	Misure sanitarie e di sicurezza	Da adottarsi a cura di (data e nome del responsabile)	Info
Oggetti soggetti a spostamenti ☐ N. 1. Ceppo 2. Tagliere 3. 4. 5. Scaffale 6. 7. 8. Cinghia di gomma (tesa) 9. 10. 11. Pallet 12. Piattaforma di carico 13. Pile (scatole di cartone) 14. Bombole di gas 15. 16. 17. Scorte 18. Mercanzia 19. Accessori decorativi 20. scatole di cartone	La superficie di lavoro è in piano? ☐ si ☐ no → ↓ Gli scaffali sono stabili? ☐ si ☐ no → ↓ Vengono usate cinghie di gomma? ☐ si ☐ no → ↓ Gli oggetti alti posti verticalmente sono assicurati contro il ribaltamento? ☐ si ☐ no → ↓ Gli oggetti sono assicurati contro i ribaltamenti ☐ si ☐ no → ↓	☐ N. Spostare il ceppo Spostare il tagliere Ancorare gli scaffali al muro/soffitto collegare insieme gli scaffali Sostituire o riparare parti di scaffalature danneggiate Installare protezioni antiurto/deflettori Non oltrepassare il carico massimo consentito (cassetto/ ripiano) I Usare cinghie di tela invece che di gomma Usare personale di sesso maschile per rimuovere le cinghie di gomma I Conservare gli oggetti stesi I legarli I Springerli sul fondo dello scaffale I Accatastare la merce in posizione stabile I Togliere le scatole dalle cataste con precauzione		VBG 19 R 1 ZH 1/361 ZH 1/428 M 64 VBG 1 R 1 VBG 1 R 1

Controllo dell'esecuzione effettuato il

da

Possibili problemi	Domande e osservazioni	Misure sanitarie e di sicurezza	Da adottarsi a cura di (data e nome del responsabile)	Info
Pericolo di incendio ☐ N. 1. Apparecchi/accessori elettrici (luci, riscaldatori ecc.) 2. magazzinaggio di sostanze che bruciano/prendono fuoco facilmente (carta, tessuti, materiali per imballaggio ecc.) 3. Sigarette 4. Incendi dovuti a grasso caldo (friggitrice ecc.) 5.	Vi sono sul posto misure di prevenzione incendio? ☐ si ☐ no → ↓	☐ N. Spegnere gli apparecchi/accessori elettrici quando non servono per lunghi periodi di tempo(macchina da caffè ecc.) I Tenere una distanza adeguata fra gli apparecchi/accessori che generano calore e le sostanze infiammabili Non inserire spine multiple una nell'altra Vietato fumare (eccetto che nelle aree di riposo) Vuotare la cenere solo entro posacenere resistenti antifiamma o autoestinguenti I		VBG 1 R 1 M 1 M 18 M 30 M 35
	Vi sono sul posto misure antincendio e di soccorso? ☐ si ☐ no → ↓	fornire un numero sufficiente di estintori Fornire teli antincendio Far controllare gli estintori (ogni 2 anni) Istruire il personale sull'uso degli estintori I Segnalare le vie di evacuazione e le uscite di emergenza Mantenere le vie di scampo e le uscite di emergenza libere Accertare che le porte delle uscite di emergenza non siano bloccate dall'interno		VBG 1 VBG 125 R 1 M 67 M 83

Controllo dell'esecuzione effettuato il

da

Possibili problemi	Domande e osservazioni	Misure sanitarie e di sicurezza	Da adottarsi a cura di (data e nome del responsabile)	Info
Procedure di emergenza ☐ N. 1. Incendio 2. Interruzione di energia elettrica 3. Incidenti 4. Irruzione nel negozio 5.	Le maestranze sono state impartite istruzioni su cosa fare in una emergenza? ☐ si ☐ no → ↓	☐ N. Compilare ed esporre l'avviso antincendio Istruire le maestranze sul pronto soccorso Accertare che il personale conosca i numeri telefonici di emergenza Fornire il necessario per il pronto soccorso e assicurarsi che le maestranze sappiano dove viene tenuto I Compilare/aggiornare il piano di emergenza e accertare che le maestranze lo conoscano I Compilare le norme sul modo di comportarsi durante le rapine e assicurarsi che le maestranze le conoscano I Istruire le maestranze su come affrontare gli incidenti sul lavoro I		ArbStättV VBG 1 VBG 109 R 1 R 3 M 81 A 1

Controllo dell'esecuzione effettuato il

da

Possibili problemi	Domande e osservazioni	Misure sanitarie e di sicurezza	Da adottarsi a cura di (data e nome del responsabile)	Info
Pericolo di incendio ☐ N. 1. Apparecchi/accessori elettrici (luci, riscaldatori ecc.) 2. magazzinaggio di sostanze che bruciano/prendono fuoco facilmente (carta, tessuti, materiali per imballaggio ecc.) 3. Sigarette 4. Incendi dovuti a grasso caldo (friggitrice ecc.) 5.	Vi sono sul posto misure di prevenzione incendio? ☐ si ☐ no → ↓	☐ N. Spegnere gli apparecchi/accessori elettrici quando non servono per lunghi periodi di tempo(macchina da caffè ecc.) I Tenere una distanza adeguata fra gli apparecchi/accessori che generano calore e le sostanze infiammabili Non inserire spine multiple una nell'altra Vietato fumare (eccetto che nelle aree di riposo) Vuotare la cenere solo entro posacenere resistenti antifiamma o autoestinguenti I		VBG 1 R 1 M 1 M 18 M 30 M 35
	Vi sono sul posto misure antincendio e di soccorso? ☐ si ☐ no → ↓	fornire un numero sufficiente di estintori Fornire teli antincendio Far controllare gli estintori (ogni 2 anni) Istruire il personale sull'uso degli estintori I Segnalare le vie di evacuazione e le uscite di emergenza Mantenere le vie di scampo e le uscite di emergenza libere Accertare che le porte delle uscite di emergenza non siano bloccate dall'interno		VBG 1 VBG 125 R 1 M 67 M 83

Controllo dell'esecuzione effettuato il

da

Possibili problemi	Domande e osservazioni	Misure sanitarie e di sicurezza	Da adottarsi a cura di (data e nome del responsabile)	Info
Procedure di emergenza ☐ N. 1. Incendio 2. Allarme bomba 3. Interruzione di energia elettrica 4. Incidenti 5. Irruzione nel negozio 6.	Le maestranze sono state impartite istruzioni su cosa fare in una emergenza? ☐ si ☐ no → ↓	☐ N. Compilare ed esporre l'avviso antincendio Istruire le maestranze sul pronto soccorso Accertare che il personale conosca i numeri telefonici di emergenza Fornire il necessario per il pronto soccorso e assicurarsi che le maestranze sappiano dove viene tenuto I Compilare/aggiornare il piano di emergenza e accertare che le maestranze lo conoscano I Compilare/aggiornare il piano di evacuazione e accertare che le maestranze lo conoscano I Compilare le norme sul modo di comportarsi durante le rapine e assicurarsi che le maestranze le conoscano I Compilare le norme antincendio e assicurarsi che le maestranze le conoscano I Istruire le maestranze su come affrontare gli incidenti sul lavoro I		ArbStättV VBG 1 VBG 109 R 1 R 3 M 81 A 1

Controllo dell'esecuzione effettuato il

da

Possibili problemi	Domande e osservazioni	Misure sanitarie e di sicurezza	Da adottarsi a cura di (data e nome del responsabile)	Info
Maneggio di denaro	Le vendite sono esclusivamente non in contanti? ☐ si ☐ no → ↓	Rimuovere il contante dall'immobile con regolarità Tenere il contante in cassaforte/contenitore ad apertura ritardata Installare macchine per vendite senza contante Usare ditte di sicurezza per il trasporto del denaro Per spostare il denaro impiegare due persone Installare un sistema di allarme Non contare e riporre denaro apertamente I attirare l'attenzione sulle misure di sicurezza Compilare norme per il maneggio del denaro e accertare che il personale le conosca I Compilare norme sul modo di comportarsi nell'eventualità di una rapina e accertarsi che le maestranze le conoscano I 		R 1 R 3 M 3 A 8 V 9

NB: la vita e la salute della gente è più importante della proprietà

Controllo dell'esecuzione effettuato il

da

Possibili problemi	Domande e osservazioni	Misure sanitarie e di sicurezza	Da adottarsi a cura di (data e nome del responsabile)	Info
Prodotti contenenti sostanze pericolose ☐ N. 1. Spray 2. Pesticidi 3. Prodotti per pulizia 4. 5.	Viene evitato il maneggio di prodotti che contengono o liberano sostanze pericolose? Maneggiare significa: Trasportare, immagazzinare, vendere, usare, eliminare ecc. ☐ sì ☐ no → ↓	☐ N. Individuare i prodotti Sostituzione con prodotti non pericolosi Sostituzione con prodotti meno pericolosi Procurare del produttore/fornitore i fogli dati sulla sicurezza Vietarne la conservazione in contenitori per cibo o bevande Provvedere attrezzi per la protezione personale adatti e della giusta misura (guanti in gomma, occhiali) Accertare che le attrezzature per la protezione personale vengano adoperati Stilare norme e portarle a conoscenza delle maestranze I Farsi dare dalle maestranze conferma scritta di avere ricevuto le istruzioni e di averle comprese		GeStoffV VBG 1 R 1 M 1 M 2 A 39

NB: Il danno può essere provocato in particolare dall'assorbimento attraverso la pelle, le vie respiratorie, gli occhi e lo stomaco

Le etichette dei prodotti che contengono sostanze pericolose mostreranno i seguenti simboli



tossico



pericoloso per la salute



corrosivo



irritante



infiammabile

			Da adottarsi a cura	
--	--	--	---------------------	--

Possibili problemi	Domande e osservazioni	Misure sanitarie e di sicurezza	di (data e nome del responsabile)	Info
Contatto con apparecchiature elettriche difettose ☐ N. 1. Zoccolo 2. Interruttore della illuminazione 3. Conduttori 4. Luci 5. Accessori elettrici (registratore di cassa, computer, macchina da caffè ecc.) 6. Scatola dei fusibili 7. 8.	Le spine, gli interruttori, i conduttori e gli involucri sono esenti da danni? ☐ sì ☐ no → ↓	☐ N. Non usare utilizzatori elettrici difettosi prima che siano stati riparati I Proteggere gli interruttori/prese dell'illuminazione fino a che non siano stati riparati (per es. con nastro adesivo) I Far riparare i difetti da personale esperto Mettere cappucci di sicurezza Rimpiazzare le guaine mancanti nella scatola dei fusibili Rimuovere i conduttori posti attraverso porte/finestre I Riparare i conduttori soggetti a trazioni eccessive Tenere gli accessori decorativi e gli altri oggetti lontani da conduttori e luci I		VBG 4 M 36

Controllo dell'esecuzione effettuato il

da

			Da adottarsi a cura	
--	--	--	----------------------------	--

Possibili problemi	Domande e osservazioni	Misure sanitarie e di sicurezza	di (data e nome del responsabile)	Info
Temperatura ambiente e umidità ☐ N. 1. Troppo freddo 2. Correnti d'aria 3. Forti salti di temperatura 4. 5.	Le condizioni ambientali interne sono confortevoli (temperatura, umidità, calore radiante, flusso d'aria) ☐ si ☐ no → ↓	☐ N. Controllo del riscaldamento/condizionamento Prevenzione delle correnti d'aria mediante posizionamento degli accessori (mobili, scaffalature, divisori ecc.) Prevedere tende per le porte Prevedere tende rompi vento Indossare indumenti di lavoro idonei I		ArbStättV R 1
Illuminazione 1. Luce insufficiente 2. Abbagliamento 3. 4.	Nelle vie di transito e nel posto di lavoro c'è abbastanza luce? ☐ si ☐ no → ↓	Fare installare l'illuminazione dove è assente ma necessaria Regolare l'intensità luminosa al tipo di lavoro che deve essere svolto Installare un tipo di illuminazione che non sfarfalli Installare interruttori in posti facilmente accessibili Installare un'illuminazione attivata dal movimento Installare interruttori luminosi Pulire gli schermi delle lampade		ArbStättV ZH 1/190 R 1

Controllo dell'esecuzione effettuato il

da

Possibili problemi	Domande e osservazioni	Misure sanitarie e di sicurezza	Da adottarsi a cura di (data e nome del responsabile)	Info
Lavoro fisico pesante/postura forzata ☐ N. 1. Sollevamento e trasporto di carichi 2. Trasporto di carichi in cima a scale 3. Lavoro in posizione reclinata 4. lavoro in posizione contorta 5.	Vi sono misure per prevenire lesioni causate da sforzi fisici? ☐ si ☐ no → ↓	☐ N. Provvedere mezzi di trasporto Impiegare due persone per muovere oggetti pesanti e/o scomodi I Suddividere in colli più piccoli quelli composti da più colli legati insieme, prima di muoverli I Immagazzinare gli oggetti pesanti al livello più basso possibile I Insegnare alle maestranze le tecniche corrette di sollevamento I		Lasthand- habV M 103
Stress 1. Pressione per i tempi 2. Obiettivi di vendita 3. Consegne irregolari 4. Lavoro isolato 5. 6.	Il lavoro da fare è conosciuto abbastanza per tempo ed è pianificabile? ☐ si ☐ no → ↓	Suddividere meglio il lavoro Avere il giusto numero di maestranze assegnato alla vendita e alla lavorazione rispettivamente Avvertire il personale sufficientemente in anticipo Assicurarsi che il personale non venga lasciato ad affrontare i problemi da solo		VBG 1

Controllo dell'esecuzione effettuato il

da

Possibili problemi	Domande e osservazioni	Misure sanitarie e di sicurezza	Da adottarsi a cura di (data e nome del responsabile)	Info
☒ Insufficiente consapevolezza dei rischi ☐ N. 1. Ignoranza 2. Mancanza di stimoli 3. Mancanza di attenzione lavorando con altri 4. Mancanza di coordinazione con le ditte esterne 5. Mancanza di volontà di collaborare 6. 7.	Le misure per assicurare un comportamento corretto/la sicurezza sono viste dal personale come procedure normali? ☐ si ☐ no → ↓	☐ N. Motivare il personale Dare istruzioni Parlare alle maestranze su base individuale Richiedere che le maestranze anziane appoggino le misure per assicurare il comportamento corretto/la sicurezza - "dare l'esempio" Designare un membro del personale per coordinare il lavoro con le ditte esterne Incoraggiare le maestranze a correggere immediatamente gli inconvenienti Incoraggiare il personale a riferire immediatamente sugli inconvenienti		VBG 1 R 1 B 10 B 36 M 85

Controllo dell'esecuzione effettuato il

da

Possibili problemi	Domande e osservazioni	Misure sanitarie e di sicurezza	Da adottarsi a cura di (data e nome del responsabile)	Info
Ispezioni inadeguate 1. Mancanze ricorrenti, per es. uscite di emergenza ostruite, prese elettriche difettose 2. Apparatı che devono essere ispezionati per legge, per es. impianto elettrico e apparecchi, porte automatiche cancelli, ascensori 3. Protezione personale, per es. guanti, scarpe, ecc. 4. 5.	Le ispezioni vengono fatte regolarmente e i difetti riscontrati vengono immediatamente corretti? ☐ si ☐ no → ↓	Elaborare liste di controllo Stabilire gli intervalli fra le ispezioni Condurre le ispezioni (farle condurre) Assicurarsi che le manchevolezze riscontrate vengano rimate		VBG 1 VBG 4 B 6 A 234
Istruzione	Le maestranze vengono istruite prima di cominciare il lavoro? ☐ si ☐ no → ↓	☐ N. Dare istruzioni Tenere le registrazioni Controllare l'efficacia delle istruzioni		VBG 1 R 1 B 36 A 238
	☐ si ☐ no → ↓			

Controllo dell'esecuzione effettuato il

da

Materiale informativo per i negozi

Norme per la prevenzione infortuni

VBG 1	Norme generali
VBG 4	Sistemi ed equipaggiamenti elettrici
VBG 5	Equipaggiamenti elettrici
VBG 12	Veicoli
VBG 74	Scale portatili
VBG 109	Segnali sul posto di lavoro per la protezione sanitaria e di sicurezza
VBG 125	Segnalazioni sul posto di lavoro per la salute e la sicurezza

Norme per la protezione sanitaria e di sicurezza

R 1	Norme di sicurezza e sanitarie del lavoro in strutture commerciali (ZH 1/225)
R 3	Norme di sicurezza e sanitarie del lavoro per il maneggio di denaro nei negozi (ZH 1/242)

Opuscoli, ausili per il lavoro

B 0	Catalogo del <i>Berufsgenossenschaft</i> dei media per il commercio al dettaglio
B 1	Leggi statali sulla sicurezza e sanità del lavoro
B 6	Apparecchiature del commercio al dettaglio che per legge sono soggette a ispezioni
B 10	Come migliorare la sicurezza sul lavoro
B 19	Consigli per la sicurezza - guida per il lavoro sicuro
B 36	Istruzioni sulla sicurezza del lavoro - guida per un insegnamento efficace
A 1	Avviso indicante l'associazione al <i>Berufsgenossenschaft</i> e con consigli sul pronto soccorso
A 8	Maneggio sicuro del denaro - consigli alle maestranze anziane sul modo di insegnarlo
A 39	Norme per il maneggio di sostanze pericolose
A 110	Controllo di sicurezza, Negozi - generale
A 111	Controllo della sicurezza, Negozi di alimentari
A 112	Controllo della sicurezza, Stazioni di servizio
A 114	Controllo della sicurezza, Negozi di (Moto)Cicli e Officine Riparazioni
A 234	Lista di controllo per le ispezioni di sicurezza libro spiralato
A 238	Note di riferimento per le istruzioni interne

Pieghevoli

M 1	Liquidi infiammabili
M 2	Sostanze pericolose
M 3	Gestione delle consegne giornaliere
M 5	Gestione delle consegne giornaliere
M 10	Pavimenti nelle strutture lavorative e in aree possibilmente pericolose
M 11	Vie di transito interne
M 12	Scale portatili
M 18	Sicurezza antincendio
M 29	Porte in vetro, pareti in vetro
M 30	Sicurezza antincendio e l'uso delle luci
M 35	Estintori
M 36	Impianti ed apparecchiature elettriche
M 44	Sicurezza sulle scale
M 48	Scale a libro
M 53	Scale a pioli
M 57	Fiori e piante
M 63	Taglierini per cartone
M 64	Uso di contenitori su ruotini
M 67	Chiusure per le porte di emergenza
M 81	Addestramento per il pronto soccorso
M 83	Segnaletica di sicurezza

M 85	Coordinamento del lavoro di ditte diverse
M 86	Casse di negozio
M 90	Scarpe di sicurezza nel commercio al dettaglio
M 94	Protezione personale per i macellai
M 100	Protezione della pelle
M 101	La corretta posizione seduta
M 102	Lavoro con il PC
M 103	Sollevamento e trasporto
M 105	Pause salutari di lavoro

Video

V. 9 Una rapina del negozio - La prevenzione è la migliore salvaguardia

Altre norme, standard e regolamenti

ZH 1/190	Norme di sicurezza per l'illuminazione artificiale sui posti di lavoro
GefStoffV	Legge sulle sostanze pericolose (ZH 1/220)
ZH 1/311	Consigli sul pronto soccorso per incidenti
ZH 1/361	Direttive per gli impianti e accessori per la scaffalatura
ZH 1/428	Direttive per le strutture e gli impianti di immagazzinamento
ArbStättV	Legge sui posti di lavoro e direttive sul posto di lavoro (ASR) (contenute in B 1)
LasthandhabV	Legge sul maneggio dei carichi(contenuto in B 1)
TRGS 531	Pericoli per la pelle nei lavori in ambienti umidi

Estratto dalla legge sulla Sicurezza e Sanità del Lavoro (ArbSchG)

Art. 3

Doveri basilari del datore di lavoro

- (1) Il datore di lavoro prenderà i provvedimenti per la sicurezza e la salute resi necessari dai fattori concernenti la salute dei dipendenti sul lavoro. Egli controllerà che queste misure siano efficaci e, se necessario le adatterà alle mutate circostanze. Il suo obiettivo sarà quello di migliorare la sicurezza e la protezione della salute fornita ai suoi dipendenti.
- (2) Nel pianificare e adottare le misure di cui al paragrafo 1 il datore di lavoro dovrà, tenuto in debito conto la natura stessa del lavoro ed il numero dei dipendenti
 1. organizzare il lavoro in modo opportuno e fornire i mezzi e gli equipaggiamenti richiesti
 2. prendere iniziative per assicurare che in tutte le attività vengano prese le misure opportune, che esse formino parte integrante delle strutture di gestione dell'azienda e che i dipendenti possano assolvere alla loro parte di responsabilità per quanto riguarda la sicurezza.
- (3) Il datore di lavoro non dovrà far gravare sui dipendenti il costo delle misure previste da questa legge

Art. 5

Valutazione delle condizioni lavorative

- (1) Il datore di lavoro deve, nel corso della stima dei pericoli che i dipendenti possono incontrare durante il loro lavoro, individuare i provvedimenti per la sicurezza e la salute che è necessario prendere.
- (2) Il datore di lavoro deve fare una valutazione per ogni differente tipo di attività. Dove le condizioni di lavoro sono simili è sufficiente valutare un solo posto di lavoro o attività.
- (3) Un pericolo si può verificare in particolare per
 1. la conformazione e strutturazione del luogo e posto di lavoro
 2. effetti fisici, chimici e biologici
 3. il tipo, scelta ed uso dei mezzi di lavoro ausiliari, particolari sostanze, macchinari, apparecchiature ed impianti nonché dal modo in cui questi vengono impiegati
 4. il tipo di lavoro e i procedimenti di manifattura, i metodi e l'orario di lavoro e la loro interazione
 5. insufficiente capacità ed istruzione dei dipendenti.

Art. 6

Documentazione

1. Il datore di lavoro deve tenere i necessari registri, secondo il tipo di attività ed il numero di dipendenti, a dimostrazione delle risultanze della valutazione dei pericoli, delle misure prese per la sicurezza e salute sul lavoro e dei risultati del controllo di dette misure.
Dove le situazioni di pericolo sono simili è sufficiente registrare solo i dati riassuntivi.
Salvo quanto differentemente stipulato in altri testi di legge, il paragrafo 1 non si applica ai datori di lavoro con dieci o meno dipendenti, in caso di particolari situazioni di pericolo, l'autorità competente può ordinare che i registri vengano tenuti.
Nel determinare il numero dei dipendenti di cui al terzo capoverso, i dipendenti temporanei che non lavorino regolarmente più di dieci ore alla settimana conterranno come 0.25, quelli che lavorano non più di 20 ore come 0.5 e quelli che lavorano non più di 30 ore come 0.75.
- (2) Il datore di lavoro deve registrare gli incidenti nei quali un dipendente muore o rimane ferito in modo tanto grave da perdere la vita oppure resta totalmente o parzialmente inabile al lavoro per più di tre giorni.

Modulo di ordinazione

Mittente:

Indirizzo postale

.....

.....

per ordini via fax per favore non usare timbri ad inchiostro

A:

**Berufsgenossenschaft für den Einzelhandel
 Technischer Aufsichtsdienst
 Postfach 12 08
 53002 Bonn**

Fax: 0228 / 5406220

Pregasi fornire, a titolo gratuito, i seguenti articoli

Articolo	N. d'ordine	Titolo